

„Du liebe, sel'ge Jugendzeit.“

aus „Margitta“ Text von R. Bunge.

“Thou holy happy time of youth.”

English Words
by
Mrs. O. B. Boise.

Erik Meyer-Helmund.

Moderato.

GESANG.
Voice.

PIANO.

p

Du
Thou

lie - be, sel' - ge Ju - gendzeit, du schö - ne Zeit der Won - nen, wie
ho - ly, hap - py time of youth, Life's Spring-time full of glad-ness, How

pp

poco cresc. *mf* *p*

liegst du fern, wie liegst du weit, wie schnell bist du ver - rommen, du
hast thou van - ished now in truth, And left me on - ly sad-ness. Life's

p

The musical score is written for voice and piano. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Moderato.' The voice part begins with a rest followed by a single note. The piano accompaniment starts with a triplet of eighth notes in the right hand and a single eighth note in the left hand. The first system includes the lyrics 'Du Thou'. The second system contains the main lyrics in German and English. The piano part features various dynamics including *p*, *pp*, *poco cresc.*, *mf*, and *p*. There are also markings for *dim.* and triplets.

mf *rit. e dim.*

schö - ne Zeit der Won - nen, wie schnell bist du ver - ron -
 Spring - time full of glad - ness, hast left me on - ly sad -

p *rit.*

p a tempo *p*

nen!
 ness. Von die - sem Frie - den,
 Of all my joy - ous

a tempo

die - sem Glück, blieb nur ein sel' - ger Traum, ein sel' - ger
 vis - ions dear, One dream a - lone re - mains, one dream a -

rit. e dim. *a tempo*

Traum zu - rück.
 lone to cheer.

p rit. *mf a tempo* *crese.*

mf *Poco più moto*

Du schö - - - ner Traum, du
 Thou pure sweet flow'r, thou

dim. *p*

Poco più moto

sü - sser Traum, der einst im Lenz mir blüh - te! Da -
 dream of bliss, Fair Springtime did un - fold thee: A

poco rit.

hin! - gleich-wie am Wol - kensaum der Son - nen-ball ver-
 far thou shin'st like sun on mist: The mist which now en-

poco rit.

p a tempo *mf*

glüh - te. Wie Nach - ti - gal - len - Ju - bel - schall
 folds me, Or like the night-in - gale's gay note.

a tempo

p espress.

klang's einst im Blü - then - ha - ge - nun tönt ein letz - ter
 Through blooming hedg - es ring - ing, Which now an ech - o

Wie - der - hall wie dü - stre Ab - schieds - kla - ge.
 seems re - mote, Sad thoughts of part - ing bring - ing.

p

pp

Verräuscht der Freu - de heit' - rer Schwall, verweht die Frühlings -
 The strong de - sires of youth are dead, And dead the sweet spring

pp

cresc. *f*

ta - ge, ver - weht die Früh - lings - ta - ge, ver - weht!
 flow - ers, And dead the sweet spring flow - ers, all dead

cresc. *marcato*

p Tempo I.

Wie schwandest du so weit, so weit, du sü - sser Traum der
 The bright - ness from my life is fled, With sun - ny hap - py

dim. *pp*

rit. *a tempo*

Ju - gend - zeit, du Traum der Ju - gend - zeit!
 youth - ful hours, with hap - py youth - ful hours

rit. *p* *a tempo*

p

Ihr
 Her

pp

tranquillo

treu - es Au - - ge lacht nicht mehr, wenn Stür - me mich um -
 eyes, which laughed, *ten.* no long - er cheer; *ten.* The win - ter winds roar

dolce

p

cresc.

to - sen. Das Herz so voll, die Welt so leer!
 cold - ly. My heart is sad, the world is drear! *ten.*

cresc.

mf *p*

Ach! von des Le - bens Ro - sen blüht duf - tend nur noch
 Oh! from my life's fair blos - soms But one re - mains, one

mf *p*

mf *rit. e dim. a tempo*

ei - ne, blüht duf - tend nur noch ei - ne heut:
 on - ly; The mem - ry of that dream of bliss:

rit. p *a tempo*

p *cresc.*

der Glücks-traum je - ner sü - ssen Zeit, der
Sweet dream of youth and hap - pi - ness! Sweet,

cresc.

f *cresc.* *ff*

Traum von Glück und Se - ligkeit, von Glück und Se - - lig-
dream of youth and hap - pi - ness, of youth and hap - - pi -

mf *cresc.* *f*

a tempo

keit!
ness!

ten. *ten.* *3* *cresc.* *sf*

ff a tempo

poco *a* *poco dim.* *rit.* *pp*

marcato